ACLARATORIA N° 2

LICITACION PÚBLICA INTERNACIONAL Nº 01/2014 – PAYSRI BID – "CONSTRUCCIÓN DE SISTEMAS DE ABASTECIMIENTO DE AGUA POTABLE Y SANEAMIENTO BÁSICO" ID Nº 276.642

Asunción, 3 de octubre de 2014

Señores Oferentes

Presente

Por la presente se realiza las siguientes aclaraciones:

Pregunta Nº 1:

Entre los documentos falta la planilla de "Resumen General de los Sistemas", donde se describen resumidamente los componentes y características técnicas de cada localidad (caudales, potencia de bombas, tipo y profundidad de los pozos, extensión eléctrica, tipo de tanques, cantidades de usuarios, etc.)
En la misma también se deben indicar las coordenadas de los pozos y tanques, para cada localidad

Respuesta Nº1:

Se adjunta planilla de resumen de las características técnicas, así también se aclara que estos datos se encuentran en las planillas, planos de redes, estudios de suelo y en los estudios hidrogeológicos publicados en el portal de la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas – ID: 276642.

Pregunta Nº 2:

En el numeral IAO 14.4 menciona que "Los precios unitarios no estarán sujetos a ajuste de precios". Por tratarse de contratos con duración de 240 a 360 días los mismos deben ser ajustados en el desarrollo de los mismos. Por tal motivo solicito la revisión de esta cláusula caso contrario los oferentes deberán incluir en su oferta un reajuste estimado entre 10% y 15% para mantener la estructura de precios prevista.

Respuesta Nº 2:

El plazo máximo de las obras es de 360 días calendarios, por lo que no se aplica el criterio de ajuste de precios, de acuerdo a las Políticas para la Adquisición de Bienes y Obras Financiados por Banco – GN 2349-7, numeral 2.24. Por lo general, las disposiciones de ajustes de precio no son necesarias en los contratos simples en los cuales el suministro de los bienes o la terminación de obras se completen en un período menor de 18 meses.

Pregunta Nº 3:

¿Quién gestionará la Licencia Ambiental mencionada en el Capítulo 9, habitualmente la realiza el contratante, en este caso el SENASA, como dueño del Proyecto?

Respuesta Nº 3:

La misma es responsabilidad del SENASA.

Ing. Arnaldo González Galván, Director
Sub Unidad Operativa de Contrataciones S3
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

Pregunta Nº 4:

¿En qué ítem se presupuestarán las Gestiones Municipales, para tanques y casetas, previstas en el Capítulo 10?

Respuesta Nº 4:

El costo de la gestión para la obtención del Permiso Municipal, se halla incluido en el ítem 1 de las planillas N° 3, 4 y 8 de acuerdo a las localidades donde correspondan, las mencionadas planillas se encuentran publicadas en el portal.

Pregunta Nº 5:
¿En qué ítem se presupuestarán las Medidas Ambientales y Sociales previstas en el Capítulo 9?

Respuesta N° 5

El capítulo 9 Medidas Ambientales y Sociales, hace referencia a las gestiones ambientales y sociales que deberán considerarse durante la construcción de las obras y las empresas constructoras son responsables de su cumplimiento.

Pregunta Nº 6:

El promedio del volumen anual de facturación solicitado en el numeral 3.2 de los criterios de elegibilidad y calificación es el mismo que el monto indicado en el numeral IAO 1.1 como monto estimado del contrato. Habitualmente se solicita un promedio de facturación equivalente al 50% del monto estimado del contrato dado que el desarrollo de los mismos afecta por lo menos en dos años calendarios, por lo que solicito su revisión del promedio solicitado.

Respuesta Nº 6:

Remitirse a lo establecido en el numeral 3.2 de los Criterios de Elegibilidad y Calificación del numeral IAO 1.1.

Pregunta Nº 7:

Dada la complejidad para la preparación de una oferta correcta, solicito una prórroga de 15 (quince) días para la entrega de las ofertas

Respuesta Nº 7:

Debido a que el llamado se encuentra dentro un plazo definido para la ejecución del programa, se mantiene la fecha prevista.

Pregunta Nº 8:

Con el de agua potable, están los estudios de los pozos y que ahí en el medio, mencionan el caudal que requieren para cada pozo, pero en ningún lado la altura manométrica/impulsión. Solicitamos conocer la altura manométrica/impulsión de cada bomba.
Por favor informar si algún lado hay algún resumen de las bombas que se requiere para cada pozo.

Respuesta Nº 8:

Se aclara que los datos de la altura manométrica con la potencia estimada de cada uno, se encuentran especificados en la planilla de ofertas Nº 2 – Equipamiento Electromecánico y en la planilla de resumen de características Técnicas.

Ing. Arnaldo González Galván, Director
Sub Unidad Operativa de Contrataciones S3
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RESUMEN CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Nº	LOCALIDAD	DISTRITO	DEPARTAM.	INTERVENCIÓN	Poblacion	FUENTE DE PROVISIÓN (POZO)								ELECTROMECANICA					TANQUE						CASETA	EXT. ELECTRICA		Nº Conexiones Nuevas	Nº Conexiones	ADUCTORA		UBS
						SITIO		Caudal Requerido (lts/h)	Prof. (m)	Sistema perforacion	Diámetro perf.	Entubado (m)	Tipo	Caudal (lts/h)	N.D. (m)	Prof. Inst. (m)	Alt. Man. (m)	Pot. est. (HP)	SITIO TANQUE		Existente	Tipo				Media Tensión				Diametro (mm)	Longitud (m)	
						X	Y												X	Y		FºVº	HºAº	Metálico		Mono-fásica	Tri-fásica					
1	Curupay Loma	AZOTEY	CONCEPCIÓN	M	225	519.668	7.415.858	1.330	150	Existente	6"		A	1.330		105	105	1,0	519.669	7.415.855	Exist.	10			1	SI	-		45	85	18	45
2	Jhugua Poi	LORETO	CONCEPCIÓN	N	610	474.775	7.431.114	4.500	150	MG - PD	6"	35	A	4.500		98	98	3,0	474.778	7.431.157		15			1		SI		122	85	18	105
3	San Marcos Torales	LORETO	CONCEPCION	N	345	466.405	7.429.860	2.100	150	MG - PD con martillo	6 ½"	35	A	2.100		112	112	2,0	466.408	7.429.857		10			1	SI	-		69	85	18	51
4	Medalla Milagrosa	YBY YAU	CONCEPCIÓN	M	350	551.828	7.460.172	2.070	120	MG con martillo	6"	120	A	2.070		75	75	1,5	551.828	7.460.172	Exist.	10			1	SI	-		70	85	18	70
5	Sapucai- Barrio San Antonio	YBY YAU	CONCEPCIÓN	N	390	560.444	7.478.585	2.300	150	MG -pd con martillo	6"	35	A	2.300		125	125	2,0	560.960	7.479.225		15			1	SI	-		78	85	1.416	63
6	Barrio Santa Rosa	CONCEPCIÓN	CONCEPCIÓN	M	420	464.284	7.415.967	3.100	-	Existente			-	-		-	-	-	464.291	7.415.966	Exist.	15			1	SI			84	-		84
7	Asentº 26 de Abril / San Rafael	GRAL RESQUIN	SAN PEDRO	N	520	586.386	7.337.620	4.629	150	MG-Rotopercusión	6"	150	A	4.100		100	100	3,0	585.761	7.338.243		15			1	SI			104	85	972	104
8	Hugua Guazú	SAN PEDRO	SAN PEDRO	N	700	515.068	7.355.379	5.500	150	MG- con martillo	6"	150	A	5.500		120	120	5,5	515.459	7.354.726		20			1	SI			140	85	1.050	54
1	Santo Domingo	CHORE	SAN PEDRO	M	770	539.335	7.320.609	6.030	120	MG- Con Martillo	6"	120	A	6.030		93	93	3,5	539.343	7.320.610		20			1	SI			154	85	18	154
2	Compañía San Vicente-Campo Virgen	GRAL AQUINO	SAN PEDRO	N	570	517.948	7.294.131	4.500	150	MG- Con Martillo	6 "	150	A	4.500		110	110	5,5	517.904	7.294.144		20			1	SI			114	85	102	106
3	Naciente	GRAL AQUINO	SAN PEDRO	N	340	528.138	7.304.742	2.200	90	MG-Rotopercusión	6"	90	A	2.200		80	80	1,5	527.235	7.304.664		10			1	SI			68	85	960	68
4	1ra. Linea Chachi	GUAYAIBI	SAN PEDRO	M	680	556.142	7.287.789	5.320	120	Existente		120	A	5.320		124	124	4,5	556.135	7.287.787	Exist.	20			1	SI			136	-		136
5	Asentº San Cayetano	SAN ESTANISLAO	SAN PEDRO	M	750	561.135	7.271.638	5.900	150	MG-Rotopercusión	6"	35	A	5.900		-	131	5,5	561.312	7.271.769			30		1	SI			150	85	378	150
6	Costa Pucú	SAN ESTANISLAO	SAN PEDRO	N	366	546.141	7.269.445	3.300	120	Rotopercusion	10"	120	A1	2.900	90	100	110	3,0	546.141	7.269.445		15			1	SI		94	94	85	18	72
7	Ciraty	SAN ESTANISLAO	SAN PEDRO	M	1.040	554.795	7.271.855	10.580	300	MG-mart.neu.	6"	300	A	10.580		119	119	5,5	554.688	7.272.222			30						208	85	1.884	208
8	2da. Reconstrucción	VILLA DEL ROSARIO	SAN PEDRO	N	740	491.985	7.293.457	5.790	80	MG-Rotopercusión	6"	80	A	5.790		95	95	4,0	492.560	7.293.634		20			1	SI			148	85	828	118
9	San Antonio	VILLA DEL ROSARIO	SAN PEDRO	N	335	507.382	7.316.574	3.800	80	MG-mart.neu.	6"	80	A	3.800		106	106	3,0	507.376	7.316.595		15			1	SI			97	85	90	97
10	San José y Alianza	YATAITY	SAN PEDRO	N	500	570.712	7.253.247	4.000	150	MGG-Rotopercusión	6 ½"	35	B	4.000		112	112	3,0	570.719	7.253.270		15			1	SI			100	85	258	83
11	Santa Lucia Hugua I	YATAITY	SAN PEDRO	N	195	563.074	7.249.995	1.230	120	MGG-Rotopercusión	6 ½"	35	B	1.230		100	100	1,0	563.074	7.249.995		10			1	SI			39	85	18	39
12	San José Ybypei	YATAITY	SAN PEDRO	N	210	574.929	7.249.015	1.320	120	MGG-Rotopercusión	6 ½"	35	B	1.320		135	135	1,5	575.215	7.250.426		10			1	SI			42	85	1.812	42
13	Paso Itá-San Antonio	CECILIO BÁEZ	CAAGUAZU	M	240	580.423	7.226.558	1.490	30	Existente		30	A	1.490		95	95	1,5	580.423	7.226.561	Exist.			20	1	SI			48	85	18	48
1	1ª LINEA - San Miguel	M.J.TROCHE	GUAIRÁ	N	702	584.886	7.168.120	5.400	150	MGG-lodo Bent.	6 ½"	35	B	5.400		145	145	5,5	584.535	7.167.832		20			1	SI			117	85	552	117
2	Jorge Naville	MBOCAYATY	GUAIRÁ	M	395	568.156	7.154.856	10.000	150	MGG-lodo Bent.	6 ½"	35	B	10.000		140	140	10,0	568.752	7.154.729	Exist.		30		1		SI		118	110	672	50
3	4ª Linea - Zanja Pyta	NATALICIO TALAVERA	GUAIRÁ	N	745	574.066	7.159.466	5.700	150	MGG-lodo Bent.	6 ½"	35	B	5.700		92	92	4,0	573.904	7.157.665		20			1	SI			138	85	1.884	138
4	Yacú Barrero	SAN JOSÉ DE LOS ARROYOS	CAAGUAZU	N	227	534.132	7.177.305	1.600	150	Rotopercusion	6 ½"	35	B	1.500	120	125	140	2,0	534.132	7.177.305		10			1	SI		57	57	85	18	53
5	Caraguataymi	CNEL. OVIEDO	CAAGUAZU	M	460	554.518	7.187.040	3.570	105	Existente	6 ½"	105	A	3.570			110	3,0	554.511	7.187.032	Exist.			35	1	SI			92			74
6	Placido	CNEL. OVIEDO	CAAGUAZU	N	720	552.692	7.189.134	5.580	160	MGG-lodo Bent.	6 ½"	35	B	5.580		95	95	4,0	552.397	7.188.589		20			1	SI			144	85	618	144
7	Asent. Las Mercedes	CNEL. OVIEDO	CAAGUAZU	M	345	553.842	7.185.882	2.140	160	MGG-lodo Bent.	6 ½"	35	B	2.140		140	90	1,5	553.823	7.185.969		10			1	SI			69	85	18	69
8	Calle Guavira Cruce	CAAGUAZU	CAAGUAZU	N	390	584.675	7.188.692	2.500	160	MGG-lodo Bent.	6 ½"	150	A	2.500		115	115	2,0	584.993	7.189.329		10			1	SI			78	85	774	78
9	Calle 19 Infantil	CAAGUAZU	CAAGUAZU	N	840	586.968	7.191.316	6.600	160	MGG-lodo Bent.	6 ½"	35	B	6.600		147	147	5,5	586.505	7.192.730			30		1	SI			105	85	996	105
10	Hugua Guazú (Azcurra)	CAACUPE	CORDILLERA	M		484.218	7.189.481	7.600	150	Existente		150	A	7.600			100	5,0	484.476	7.189.351			30		-			40	156	75	372	64
11	Isla Pau	YBYCUI	PARAGUARI	N	372	502.009	7.127.005	2.200	120	MG-Rotopercusión	6"	120	A	2.200		130	130	2,0	502.243	7.127.337		10			1	SI			62	85	66	62
12	Tape Guazú	CAAPUCÚ	PARAGUARI	UBS	475	476.575	7.111.979																									95
13	Labarut - Cerrrito	MBUYAPEY	PARAGUARI	UBS	390	519.830	7.099.399																									78
14	Tapytangua	ACAHAY	PARAGUARI	UBS	465	492.497	7.139.127																									93
15	Costa Báez - Ka'aguy	ACAHAY	PARAGUARI	UBS	375	488.271	7.130.577																									75
16	Mbaritu	YAGUARÓN	PARAGUARI	UBS	660	469.960	7.174.382																									132

Ing. Arnaldo González Galván, Director
Sub Unidad Operativa de Contrataciones S3
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social

RESUMEN CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Nº	LOCALIDAD	DISTRITO	DEPARTAM.	INTERVENCIÓN	Poblacion	FUENTE DE PROVISIÓN (POZO)								ELECTROMECANICA					TANQUE						CASETA	EXT. ELECTRICA		Nº Conexiones Nuevas	Nº Conexiones	ADUCTORA		UBS
						SITIO		Caudal Requerido (lts/h)	Prof. (m)	Sistema perforacion	Diámetro perf.	Entubado (m)	Tipo	Caudal (lts/h)	N.D. (m)	Prof. Inst. (m)	Alt. Man. (m)	Pot. est. (HP)	SITIO TANQUE		Existente	Tipo				Media Tensión				Diametro (mm)	Longitud (m)	
						X	Y												X	Y		FºVº	HºAº	Metálico		Mono-fásica	Tri-fásica					
1	Remanso - San Rafael	3 DE FEBRERO	CAAGUAZU	N (se utiliza pozo existente)	317	616.932	7.207.246	3.700		Existente	6"	150	A	4.000	90	100	172	5,5	617.699	7.209.597		15			1	SI		80	80	60	1.788	57
2	San Miguel (Tarovai)	3 DE FEBRERO	CAAGUAZU	N	620	621.998	7.213.175	4.900	150	MG-Rotopercusión	6"	150	A	4.900		140	140	5,5	622.044	7.214.299		20			1	SI			124	85	1.428	124
3	Santa Ana	MCAL. LOPEZ	CAAGUAZU	N	740	664.239	7.229.242	5.800	180	MGG-Rotopercusión	6 ½"	35	B	5.800		120	120	5,5	665.013	7.229.393			30		1	SI			148	85	1.026	148
4	San Isidro Norte	JUAN E. O'LEARY	ALTO PARANÁ	N	390	661.820	7.188.277	5.100	150	Rotativo	6"	150	A	3.700	120	125	140	3,0	661.866	7.188.277		20			1	SI		100	100	85	18	33
5	Colonia Parana Poty	PDTE. FRANCO	ALTO PARANÁ	N	716	736.162	7.161.772	6.100	200	MGG-Rotopercusión	6 ½" / 8" - 6 ½"	35 / 12	B	4.400	100	105	130	5,5	736.162	7.161.772			40		1	SI	SI	170	170	85	18	101
6	3 Corazones	CORPHUS CRHISTI	CANINDEYÚ	M	690	690.308	7.302.220	6.380	142	Existente		142	A	6.380		90	90	3,0	690.297	7.302.227	Exist.			30	1	SI			138	85	198	98
7	Acepar 2da linea	YASY KAÑY	CANINDEYÚ	M	552	622.593	7.283.366	5.200	150	MGG-Rotopercusión	6 ½"	35	B	5.200		171	171	5,5	621.054	7.278.735	Exist.			20	1	SI			138	85	498	90
8	Colonia Carro Cue	CURUGUATY	CANINDEYÚ	M	405	636.026	7.302.580	3.750	96	Existente		96	A	3.750		76	76	2,0	636.026	7.302.580	Exist.			20	1	SI			81	85	18	56
9	Asent. Nueva Alianza	YGATIMI	CANINDEYU	N	690	642.753	7.320.871	6.400	150	MGG-Rotopercusión	6 ½"	35	B	6.400		135	135	5,5	642.347	7.319.901			30		1	SI			138	85	1.194	138
1	Kuarahy Rese	3 DE MAYO	CAAZAPÁ	N	668	598.778	7.082.195	5.400	150	Rotopercusion	6 ½"	20	B	5.000	120	125	140	5,5	598.778	7.082.195		20			1	SI		148	148	85	18	136
2	Estación	Yuty	CAAZAPÁ	N	312	566.106	7.055.937	2.600	150	Rotopercusion	6 ½"	30	B	2.400	120	125	140	3,0	566.106	7.055.937		10			1	SI		84	84	85	18	70
3	Ypané Isla Yobaï'mi	SAN JUAN NEPOMUCENO	CAAZAPÁ	UBS	377	613.317	7.105.745																									63
4	Ñandu Cua	E.A.GARAY	GUAIRÁ	N	480	573.578	7.126.962	3.700	180	MGG-Rotopercusión	6 ½"	35	B	3.700		108	108	3,0	573.620	7.126.977		15			1	SI			96	85	96	50
5	Edelira 58 3ª Linea	Edelira	ITAPÚA	M/A	198	653.774	7.059.638	1.600	195	Existente	12 ¼"		B (Exist)	2.700	70	80	135	3,0	653.190	7.060.106	Exist.			15	1	SI		37	56	60	786	33
6	Santa Rosa de Lima	EDELIRA	ITAPÚA	UBS	475	648.214	7.068.327																									95
7	1º de Marzo	EDELIRA	ITAPÚA	UBS	499	655.051	7.076.588																									83
8	Edelira 54 - Ramal Zona - Base Ypané - Loreto	EDELIRA	ITAPÚA	UBS	480	663.168	7.057.545																									72
9	Caraguata	ALTO VERÁ	ITAPÚA	N	313	628.451	7.045.268	2.600	100	Rotopercusion	6 ½"	25	B	2.100	70	80	120	2,0	628.740	7.044.815		10			1	SI		66	66	85	636	63
10	Poncho 1ª, 2ª, 3ª y 4ª Lineas	ALTO VERÁ	ITAPÚA	N	567	622.327	7.045.795	5.700	200	Rotopercusion	6 ½"	30	B	4.800	120	125	155	5,5	622.004	7.045.660		20			1	SI		121	121	85	450	103
11	Taguató 1ª-2ª-3ª-4ª Linea	ALTO VERÁ	ITAPÚA	UBS	450	636.510	7.057.906																									90
12	Santa Ana - Oga Itá	ALTO VERÁ	ITAPÚA	UBS	595	631.259	7.054.125																									119
13	Cañadita - Zanja Corá - Potrerito	SAN PEDRO DEL PARANÁ	ITAPÚA	UBS	455	577.909	7.035.410																									91
14	Caraguatay	SAN PEDRO DEL PARANÁ	ITAPÚA	UBS	445	534.176	7.095.460																									89
15	Calle D7-D10 - Federico Chávez	CPTÁN. MIRANDA	ITAPÚA	UBS	575	621.917	6.991.236																									115
16	Barrero Guazú	MAYOR OTAÑO	ITAPÚA	UBS	425	729.988	7.090.123																									85

M= Mejoramiento de sistema de agua existente

N= Sistema de Agua Nuevo

UBS= Unidades Básicas de Saneamiento

Ing. Arnaldo González Galván, Director
Sub Unidad Operativa de Intervenciones S3
Ministerio de Salud Pública y Bienestar Social